

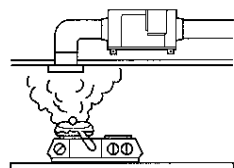
INSTALLATION INSTRUCTIONS INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

ACCESSORY FOR Panasonic IN-LINE FAN/ACCESSOIRE POUR VENTILATEUR EN LIGNE Panasonic

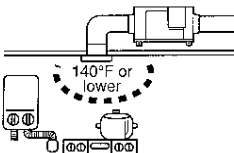
Model No./No. de modèle		PCS./P.	Items included	Articles inclus	Model No./No. de modèle		PCS./P.	Items included	Articles inclus
PC-NLF04S	FV-NLF04G	1	4" Inlet grille	Grille d'entrée 4 po	PC-NLF06D	FV-NLF06G	2	6" Inlet grille	Grille d'entrée 6 po
	—	1	4" Back draft damper	Clapet antiretour d'air (4 po)		—	2	6" Back draft damper	Clapet antiretour d'air (6 po)
	—	6	Clamps	Attaches		—	1	Y-Adaptor 6" to 6" x 2	Adaptateur en Y (6 po à 6 po x 2)
PC-NLF06S	FV-NLF06G	1	6" Inlet grille	Grille d'entrée 6 po	PC-NLF64D	FV-NLF04G	2	4" Inlet grille	Grille d'entrée 4 po
	—	1	6" Back draft damper	Clapet antiretour d'air (6 po)		—	2	4" Back draft damper	Clapet antiretour d'air (4 po)
	—	6	Clamps	Attaches		—	1	Y-Adaptor 6" to 4" x 2	Adaptateur en Y (6 po à 4 po x 2)
PC-NLF04D	FV-NLF04G	2	4" Inlet grille	Grille d'entrée 4 po	PC-NLF86Y	—	12	Clamps	Attaches
	—	2	4" Back draft damper	Clapet antiretour d'air (4 po)		—	1	Y-Adaptor 8" to 6" x 2	Adaptateur en Y (8 po à 6 po x 2)
	—	1	Y-Adaptor 4" to 4" x 2	Adaptateur en Y (4 po à 4 po x 2)		—			
	—	12	Clamps	Attaches					

Please read these instructions carefully before using this product and save this manual for future use.
Prière de lire ces instructions avec soin avant d'utiliser ce produit et conserver ce manuel pour tout usage futur.

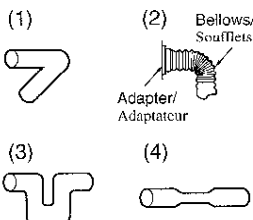
GENERAL SAFETY INFORMATION/INFORMATIONS GÉNÉRALES SUR LA SÉCURITÉ



- Do not use as cook top ventilator.
(Doing so may cause damage to the accessories.)
- Ne pas utiliser aux endroits exposés à de grande quantité de vapeur.
(Les accessoires peuvent être endommagés.)



- Do not use in areas where the ambient temperature rises above 140°F (60°C).
(Doing so may cause deformation of accessories.)
- Ne pas utiliser aux endroits exposés à une température supérieure à 60°C (140°F).
(Les accessoires peuvent se déformer.)



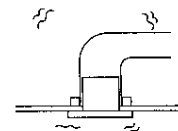
- The following duct work should be avoided.
- (1) Excessive acute bending
- (2) Bending near outlets
- (3) Unnecessary bends
- (4) Reducing duct diameter
- Les travaux de tuyautage suivants ne sont pas autorisés.
- (1) Courbure excessive
- (2) Courbure à proximité de sorties
- (3) Coudes nombreux
- (4) Conduits de diamètre trop petit.

WARNING:/AVERTISSEMENT:

- Do not install in a bathroom with an internal-heater type bathtub.
Doing so may cause exhaust gas to flow back into the bathroom, causing carbon monoxide poisoning.
- Ne pas installer dans une salle de bain avec baignoire à chauffage interne.
Les gaz expulsés peuvent pénétrer dans la salle de bain et causer une intoxication au monoxyde de carbone.

CAUTION:/ATTENTION:

- Firmly fix the main unit to a strong, rigid surface.
Failure to observe this may cause the main unit to drop, resulting in injuries.
- Fixer fermement l'appareil à une surface résistante et rigide.
L'appareil risque sinon de tomber et de blesser une personne.

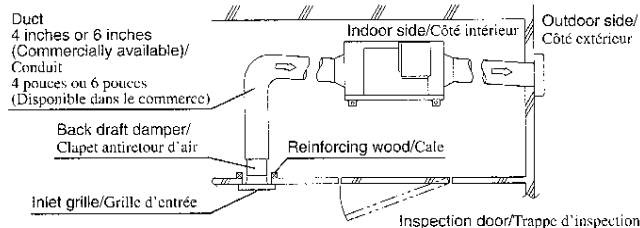


- Always wear gloves and a helmet during installation and inspection.
Failure to observe this may cause injuries or burns.
- Toujours porter des gants et un casque pendant les travaux d'installation et de contrôle.
Ceux-ci protègent des blessures et brûlures.

INSTALLATION EXAMPLES/EXEMPLES D'INSTALLATION

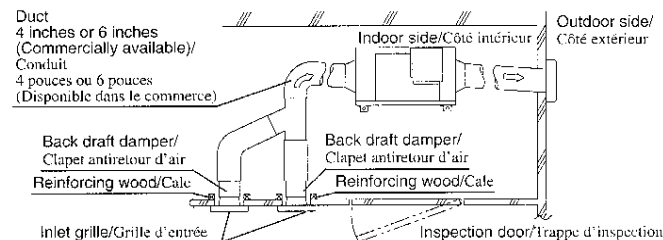
- Ducts should be sloped downward toward the outside. (Gradient: 1/100 to 1/50)
If they are not sloped, entry of rain or backflow of water generated by condensation may occur.

- Les conduits doivent être inclinés vers le bas en direction de l'extérieur. (inclinaison de 1/100 à 1/50)
Dans le cas contraire, la pluie ou les eaux dues à la condensation peuvent refluer à l'intérieur.



Single Inlet Kit/Kit d'entrée unique

- Attach the back draft damper directly to the inlet grille using screws or duct tape.
Attaching in any other position will restrict the airflow volume and may cause a back-flow into the room.
- Install the back draft damper so it will open to ensure the necessary airflow volume.
If it will not open, recheck factors such as the length of the duct, the elbow positions and diameter and change as needed to lower the flow resistance.
- Attacher le clapet antiretour d'air directement à la grille d'entrée avec des vis ou du ruban de tuyau. Le volume de circulation d'air sera réduit et peut causer un retour d'air dans la pièce si le clapet n'est pas attaché de la façon indiquée.
- Installer le clapet antiretour d'air de sorte qu'il s'ouvre et laisse le volume d'air nécessaire circuler. S'il ne s'ouvre pas, contrôler une nouvelle fois la longueur du tuyau, les positions et le diamètre des coudes ainsi que d'autres facteurs, et les changer si nécessaire pour réduire ce qui fait obstacle à la circulation.



Double Inlet Kit/Kit d'entrée double

Connecting Duct of Inlet Grille/Conduit de liaison de la grille d'entrée

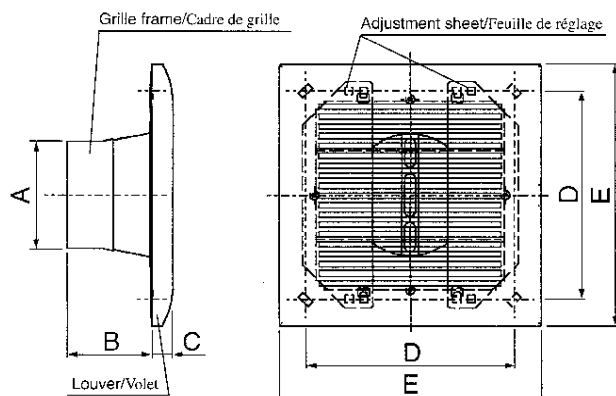
Model No./No. de modèle	Nominal Dia./Diamètre nominal	Type	Type
FV-NLF04G	4	Circular duct • Aluminum flexible duct • Steel spiral duct	Conduit circulaire • Conduit flexible en aluminium • Conduit métallique en spirale
FV-NLF06G	6		

- If non-flexible duct is used, a piece of canvas must be attached to the front and rear sides of the fan.
- Ducts and accessories must be fixed firmly with screws, clamps or duct tapes.
- Si un conduit non flexible est utilisé, un morceau de toile doit être attaché à l'avant et à l'arrière du ventilateur.
- Les conduits et les accessoires doivent être fixés avec des vis, des brides et du ruban à conduit.

INSTALLATION DE LA GRILLE D'ENTRÉE Panasonic

Installation must be carried out as explained below./L'installation doit être effectuée de la façon suivante.

DIMENSIONS/DIMENSIONS



Model No./No. de modèle	A	B	C	D	E
FV-NLF04G	4	2 3/4	3/4	7 7/8	9 1/2
FV-NLF06G	6	4 1/6	3/4	7 7/8	9 1/2

■ Accessory: Truss tapping screw (×4)

□ Accessoire : Vis à tête bombée (4)



PREPARATION PRIOR TO INSTALLATION/PRÉPARATIFS AVANT INSTALLATION

■ Adjusting inlet grille airflow volume

(1) Remove the adjustment sheets from the grille frame hooks.

(2) Re-install the sheets as specified below.

(The sheets are installed at positions (A) and (D) originally.)

□ Réglage du volume de ventilation de la grille d'entrée

(1) Retirer les feuilles de réglage des crochets du cadre de grille.

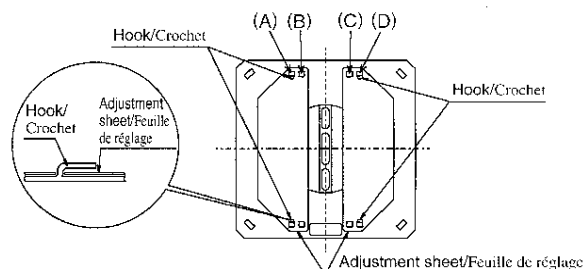
(2) Réinstaller les feuilles de la façon indiquée.

(Ces feuilles se trouvent à l'origine aux positions (A) et (D).)

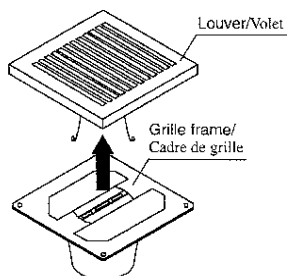
Adjustment sheet	Airflow volume	Feuille de réglage	Volume de ventilation
None (removed)	—	Sans (retirée)	—
(A) and none, or (D) and none	To decrease ventilation volume	(A) et sans, ou (D) et sans	Pour réduire le volume de ventilation
(A) and (D)	To further decrease ventilation volume	(A) et (D)	Pour réduire encore plus le volume de ventilation

Installing the sheets at positions (B) and (C) allows finer adjustment of airflow volume.

L'installation de feuilles aux positions (B) et (C) permet un réglage plus fin du volume de ventilation.

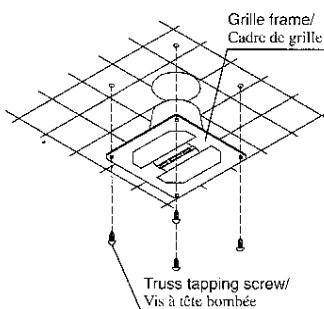


INSTALLATION PROCEDURE/INSTALLATION



(1) Remove the louver from the grille frame.

(1) Retirer le volet du cadre de grille.



(2) Make a round hole in the ceiling, insert the grille frame into the hole and fix it with screws (×4).

Note:

To prevent the grille frame from dropping, add a piece of reinforcing wood at the back of the ceiling to secure the frame.

(2) Pratiquer un trou dans le plafond, insérer le cadre de grille dans le trou et le fixer avec des vis (4).

Remarque :

Pour éviter que le cadre de grille ne tombe, coincer une cale à l'arrière du plafond.

(3) Connect the duct to the grille frame, and fix it with screws, clamps or duct tape.

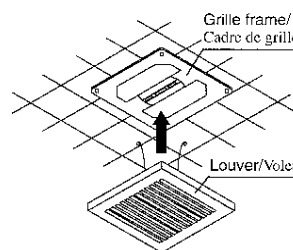
Note:

To prevent the weight of the duct exerting pressure on the grille frame, fix the duct to a beam of the building.

(3) Raccorder le conduit au cadre de grille et le fixer avec des vis, des brides ou du ruban à conduit.

Remarque :

Pour éviter que le poids du conduit n'exerce une pression sur le cadre de grille, fixer le conduit à une poutre du bâtiment.



(4) Attach the louver to the grille frame.

(4) Fixer le volet au cadre de grille.

Model No./No. de modèle	Hole dia./Dia. du trou
FV-NLF04G	6
FV-NLF06G	8

Panasonic Consumer Electronics Company
Division of Panasonic Corporation of North America
One Panasonic Way, Secaucus, New Jersey 07094
<http://www.panasonic.com>

Panasonic Canada Inc.
5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario, L4W 2T3
<http://www.panasonic.ca>

NLF04G070D C0502-4013